



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi Linguistici
e Culturali Comparati

Ca' Bembo
Dorsoduro 1075
30123 Venezia

T +39 041 2345711
F +39 041 2345745

Cod. Fisc. 80007720271
P.IVA 00816350276

Rete CLIL.net: Formazione CLIL e sperimentazione in classe

RELAZIONE DEI CORSI REALIZZATI

Il Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati dell'Università Ca' Foscari di Venezia ha realizzato di nr. 2 Corsi di formazione metodologico-didattica CLIL: nr. 1 Corso CLIL METHODOLOGY 1 per docenti della Scuola Primaria e nr. 1 Corso CLIL METHODOLOGY 2 per docenti della Scuola Secondaria di I grado.

Il Coordinamento Scientifico dei Corsi era affidato alla Prof.ssa Coonan (Professore Ordinario del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati all'Università Ca' Foscari, esperto CLIL) e il Coordinamento Didattico alla Dott.ssa Marcella Menegale (Coordinatore del Laboratorio Ladils del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati all'Università Ca' Foscari, esperto CLIL).

I Corsi di formazione sono stati svolti in modalità *blended*, con incontri in presenza presso l'I.C. di Via Raiberti, scuola capofila della RETE.NET, e con moduli online su piattaforma Moodle gestita dall'università Ca' Foscari, la quale è servita anche a raccogliere il lavoro laboratoriale di creazione di materiale didattico originale da parte dei docenti.

Gli incontri di formazione in presenza sono stati realizzati con un calendario UNICO per i due Corsi: i docenti della primaria e quelli della Secondaria di I grado hanno svolto parte delle attività in presenza insieme per favorire un'ottica di verticalizzazione del curriculum CLIL nel primo ciclo, e parte delle attività in divisi in gruppi per ordine di scuola per approfondire alcuni aspetti specifici della didattica in base all'età e livello linguistico/cognitivo degli studenti. Nelle attività online invece i due gruppi di docenti hanno lavorato DIVISI per ordine di scuola, pur condividendo la stessa piattaforma.

Il corso ha preso avvio il 3 maggio 2019 con un incontro in presenza e si è concluso il 7 ottobre 2019.

Di seguito vengono descritti nel dettaglio i due Corsi.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Corso CLIL METHODOLOGY 1 per docenti della scuola Primaria

OBIETTIVI E PROGRAMMA

Il percorso mirava a far raggiungere ai docenti i seguenti obiettivi:

1. condividere i punti chiave della metodologia CLIL, della glottodidattica e delle caratteristiche della lingua in CLIL
2. pianificare la propria Unità didattica/Unità di apprendimento CLIL sotto la guida di esperti CLIL
3. sperimentare la propria UD/UDA CLIL in classe
4. condividere le esperienze e i materiali CLIL con la Rete

Il programma:

Presenza: 3 maggio 2019 ore 8,30-16 *I principi glottodidattici del CLIL + Pianificazione*

Online: 3-6 maggio: Presentazione piattaforma e inserimento docenti

Online: 6-19 maggio: Pianificazione una lezione CLIL

Presenza: 22 maggio 2019 ore 8,30-17 *Tipi di attività e task in CLIL + TIC*

Online: 27 mag-9 giu: Creare un task e didattizzare materiali

Online: 10-23 giu: Creare un'attività con utilizzo delle TIC

Online: 24-30 giu: Creare prove di verifica e griglie di valutazione per CLIL

Settembre: i docenti consegneranno la loro UD completa di pianificazione, attività, materiali didattici e valutazione ai tutor per la correzione. Seguirà sperimentazione in classe nei tempi possibili.

Presenza: 7 ottobre 2019 ore 13- 18 *Condivisione dei lavori, discussione e confronto.*

I PARTECIPANTI

I docenti di scuola Primaria iscritti inizialmente al corso erano 23 (Allegato 1); tutti hanno portato a termine tutte le attività conseguendo l'attestato finale rilasciato da Cà Foscari (Allegato 4).

LA FORMAZIONE IN PRESENZA

La formazione in presenza si è svolta presso l'I.C. di Via Raiberti, con incontri organizzati in modo laboratoriale gestiti da uno o più esperti dell'Università Ca' Foscari. Gli esperti CLIL hanno affiancato momenti seminariali di approfondimenti teorici ad attività di analisi, riflessione e didattizzazione di materiali didattici CLIL. Tutti i materiali utilizzati durante gli incontri in presenza sono stati caricati sulla piattaforma online a disposizione dei docenti. In particolare, sono stati caricati: le presentazioni PowerPoint create dai relatori, gli esempi di materiali CLIL analizzati, le schede di lavoro, un'ampia bibliografia e sitografia di riferimento e quant'altro fosse richiesto dai docenti o fosse ritenuto utile per il corso.

LA FORMAZIONE ONLINE

I docenti hanno inizialmente ricevuto comunicazione su come iscriversi alla piattaforma Moodle e quali procedure attuare per l'utilizzo dei forum, delle maggiori funzionalità esistenti ecc. (Allegato 3). Successivamente, sono stati

guidati da un tutor esperto CLIL dell'Università Ca' Foscari (Michela Gronchi) a svolgere attività di riflessione e attività pratiche finalizzate alla creazione di materiali didattici CLIL da poter utilizzare nelle loro classi. Il lavoro online è stato svolto tutto in modalità asincrona.

Ogni Modulo online constava di una o più videolezioni create da esperti/docenti CLIL di Ca' Foscari, di materiali di approfondimento (articoli, schede di lavoro, esempi di materiali, ecc.) e di un forum per l'interazione. Le attività sono state svolte in base al calendario concordato a inizio corso. Durante i moduli, il tutor ha costantemente seguito i docenti nella pianificazione del loro percorso CLIL, nella creazione di attività, nella ricerca e didattizzazione delle risorse didattiche, nella creazione di task che vedessero l'applicazione delle TIC, nella realizzazione di una forma di valutazione che fosse adeguata al percorso CLIL ideato, includendo dunque sia le prove di verifica che le griglie di valutazione del percorso intero (valutazione individuale, del lavoro a gruppi, autovalutazione ecc.).

Su richiesta dei docenti, la piattaforma Moodle rimarrà aperta ai docenti per alcuni mesi anche dopo la conclusione del corso.

CREAZIONE DEI PRODOTTI FINALI

I docenti, sotto la supervisione del tutor e del Coordinatore didattico (tramite piattaforma Moodle), hanno creato una Unità Didattica o una Unità di Apprendimento che seguisse la struttura del task (pre-task, task cycle, post-task). Alcuni docenti hanno potuto lavorare in gruppo (team teaching) mentre altri hanno svolto il lavoro in modo individuale.

Le UD/UDA prodotte dai docenti della scuola Primaria sono 14.

Ciascuna UD/UDA è in formato elettronico, in un file che contiene sia la descrizione della pianificazione dell'UD/UDA che le attività didattiche, esercizi, schede di lavoro per insegnante e per alunno, griglie di valutazione, link a materiali audio/video o altre risorse multimediali utilizzate. Un esempio di UD creata da un docente della primaria è visibile nell'Allegato 5.

ATTESTAZIONE PRESENZE E ATTESTATO FINALE

Le presenze dei docenti sono state registrate nelle seguenti modalità:

- durante gli incontri in presenza, attraverso le firme di entrata e uscita;
- durante il lavoro online, attraverso la consegna delle attività indicate dai tutor.

A coloro che hanno frequentato e portato a termine le attività previste dal corso (con una presenza minima dell'80% sul totale delle attività) e completato l'UD/UDA, è stato consegnato l'attestato finale (Allegato 4).



Università
Ca' Foscari
Venezia

Corso CLIL METHODOLOGY 2 per docenti della scuola Secondaria di I grado

OBIETTIVI E PROGRAMMA

Il percorso mirava a far raggiungere ai docenti i seguenti obiettivi:

1. condividere i punti chiave della metodologia CLIL, della glottodidattica e delle caratteristiche della lingua in CLIL
2. pianificare la propria Unità didattica/Unità di apprendimento CLIL sotto la guida di esperti CLIL
3. sperimentare la propria UD/UDA CLIL in classe
4. condividere le esperienze e i materiali CLIL con la Rete

Il programma:

Presenza: 3 maggio 2019 ore 8,30-16 *I principi glottodidattici del CLIL + Pianificazione*

Online: 3-6 maggio: Presentazione piattaforma e inserimento docenti

Online: 6-19 maggio: Pianificazione una lezione CLIL

Presenza: 22 maggio 2019 ore 8,30-17 *Tipi di attività e task in CLIL + TIC*

Online: 27 mag-9 giu: Creare un task e didattizzare materiali

Online: 10-23 giu: Creare un'attività con utilizzo delle TIC

Online: 24-30 giu: Creare prove di verifica e griglie di valutazione per CLIL

Settembre: i docenti consegneranno la loro UD completa di pianificazione, attività, materiali didattici e valutazione ai tutor per la correzione. Seguirà sperimentazione in classe nei tempi possibili.

Presenza: 7 ottobre 2019 ore 13- 18 *Condivisione dei lavori, discussione e confronto.*

I PARTECIPANTI

I docenti di scuola Secondario di I grado iscritti inizialmente al corso erano 19 (Allegato 2) di cui 17 hanno portato a termine tutte le attività conseguendo l'attestato finale rilasciato da Cà Foscari (Allegato 4).

LA FORMAZIONE IN PRESENZA

La formazione in presenza si è svolta presso l'I.C. di Via Raiberti, con incontri organizzati in modo laboratoriale gestiti da uno o più esperti dell'Università Ca' Foscari. Gli esperti CLIL hanno affiancato momenti seminariali di approfondimenti teorici ad attività di analisi, riflessione e didattizzazione di materiali didattici CLIL. Tutti i materiali utilizzati durante gli incontri in presenza sono stati caricati sulla piattaforma online a disposizione dei docenti. In particolare, sono stati caricati: le presentazioni PowerPoint create dai relatori, gli esempi di materiali CLIL analizzati, le schede di lavoro, un'ampia bibliografia e sitografia di riferimento e quant'altro fosse richiesto dai docenti o fosse ritenuto utile per il corso.

LA FORMAZIONE ONLINE

I docenti hanno inizialmente ricevuto comunicazione su come iscriversi alla piattaforma Moodle e quali procedure attuare per l'utilizzo dei forum, delle maggiori funzionalità esistenti ecc. (Allegato 3). Successivamente, sono stati

guidati da un tutor esperto CLIL dell'Università Ca' Foscari (Fabiana Fazzi) a svolgere attività di riflessione e attività pratiche finalizzate alla creazione di materiali didattici CLIL da poter utilizzare nelle loro classi. Il lavoro online è stato svolto tutto in modalità asincrona.

Ogni Modulo online constava di una o più videolezioni create da esperti/docenti CLIL di Ca' Foscari, di materiali di approfondimento (articoli, schede di lavoro, esempi di materiali, ecc.) e di un forum per l'interazione. Le attività sono state svolte in base al calendario concordato a inizio corso. Durante i moduli, il tutor ha costantemente seguito i docenti nella pianificazione del loro percorso CLIL, nella creazione di attività, nella ricerca e didattizzazione delle risorse didattiche, nella creazione di task che vedessero l'applicazione delle TIC, nella realizzazione di una forma di valutazione che fosse adeguata al percorso CLIL ideato, includendo dunque sia le prove di verifica che le griglie di valutazione del percorso intero (valutazione individuale, del lavoro a gruppi, autovalutazione ecc.).

Su richiesta dei docenti, la piattaforma Moodle rimarrà aperta ai docenti per alcuni mesi anche dopo la conclusione del corso.

CREAZIONE DEI PRODOTTI FINALI

I docenti, sotto la supervisione del tutor e del Coordinatore didattico (tramite piattaforma Moodle), hanno creato una Unita Didattica o una Unità di Apprendimento che seguisse la struttura del task (pre-task, task cycle, post-task). Alcuni docenti hanno potuto lavorare in gruppo (team teaching) mentre altri hanno svolto il lavoro in modo individuale.

Le UD/UDA prodotte dai docenti della scuola Secondaria di I grado sono 14. Ciascuna UD/UDA è in formato elettronico, in un file che contiene sia la descrizione della pianificazione dell'UD/UDA che le attività didattiche, esercizi, schede di lavoro per insegnante e per alunno, griglie di valutazione, link a materiali audio/video o altre risorse multimediali utilizzate. Un esempio di UD creata da un docente della primaria è visibile nell'Allegato 6.

ATTESTAZIONE PRESENZE E ATTESTATO FINALE

Le presenze dei docenti sono state registrate nelle seguenti modalità:

- durante gli incontri in presenza, attraverso le firme di entrata e uscita;
- durante il lavoro online, attraverso la consegna delle attività indicate dai tutor.

A coloro che hanno frequentato e portato a termine le attività previste dal corso (con una presenza minima dell'80% sul totale delle attività) e completato l'UD/UDA, è stato consegnato l'attestato finale (Allegato 4).



Università
Ca'Foscari
Venezia

OSSERVAZIONI CONCLUSIVE

I due Corsi si sono svolti in modo complessivamente molto soddisfacente dal punto di vista degli obiettivi raggiunti dai docenti e dell'impegno dimostrato durante lo svolgimento delle varie attività, sia in presenza che online. Nonostante il periodo in cui sono state svolte gran parte delle attività coincidesse con uno dei periodi più "gravosi" dell'anno scolastico (mesi di maggio e giugno), i docenti sono riusciti a rispettare le consegne e hanno accolto con interesse i suggerimenti dei tutor. I prodotti finali, ossia le UD/UDA create dai docenti, sono per la stragrande maggioranza dei materiali davvero eccellenti, originali e molto ben strutturati. I tempi ridotti del programma di formazione non hanno consentito a tutti i docenti di realizzare la sperimentazione dell'UD/UDA, che rimane comunque calendarizzata nelle loro classi per essere conclusa entro metà novembre p.v.. Si può dunque concludere che i docenti abbiano maturato delle significative competenze metodologiche in CLIL.

Venezia, 15.10.2019

Il Responsabile Scientifico
Prof. Carmel Mary Coonan